No. 63

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

MARDI LE 3 Mars 1812.

INTERIEUR.

ADMINISTRATION DES DROITS RÉUNIS.

TABACS. PARIS, le 4 février 1812.

MINISTÈRE DES FINANCES.

Le duc de Gaëte, ministre des finances, sur le rapport de M. le maître-des-requêtes, chargé de la direction des achats, fabrication et vente des tabacs, approuvé par M. le conseiller-d'état, directeur-général des droits réunis, en vertu du décret impérial du 25 février 1811;

ARRÊTE:

Art. 1er. Le prix des tabacs indigènes en feuilles de la Hollande et provenant de la récolte de 1811, est fixé pour chaque arrondissement de culture, conformément au tableau ci-après:

Désignation des arrondissement de culture.	Tabacs de la récolte de 1811. Prix du quintal métrique.		
	1ere qualité.	2me qualité.	3me qualité.
Amersfoort et Nieuwerkerk . . .	Cent-deux francs 102.	Quatre-vingt trois francs. 83.	Soixante-dix. francs. 70.
Woudenberg . . .	quatre-vingt quatorze. 94.	quatre-vingt deux. 83.	soixante-huit. 68.
Wageningen . . .	quatre-vingt huit 88.	quatre-vingt. 80.	soixante-huit. 68.
Bovenland . . .	quatre-vingt deux. 82.	soixante-quinze. 75.	soixante-trois. 63.

2. Les tabacs qui auraient été récoltés dans d'autres arrondissemens que ceux portés au tableau qui précède, seront expertisés au magasin-général de feuilles le plus voisin, par la commission chargé du classement, et assimilés pour le prix auquel ils doivent être payés, par la régie, aux tabacs de l'un des arrondissemens désignés ci-dessus dont ils se rapprocheront le plus par leur qualité. En conséquence, il leur sera

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

DINGSDAG DEN 3 Maart 1812.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

BESTUUR DER VEREENIGDE REGTEN.

TABAK. PARYS, den 4den february 1812.

MINISTERIE VAN FINANTIEN.

De hertog van Gaëta, minister van finantien, op het rapport van den rekwestmeester, belast met de directie over den aankoop, bewerking en verkoop van den tabak, goedgekeurd door den staatsraad directeur-generaal der vereenigde regten, ingevolge keizerlyk decreet van den 25sten february 1811;

BESLUIT:

Art. 1. De prys van den inlandschen tabak in bladen, in Holland, voortspruitende uit de inzameling van 1811, is, voor ieder arrondissement van teelt, bepaald overeenkomstig het volgend tableau:

Aanwyzing der arrondissementen van teelt.	Tabak van de inzameling van 1811. Prys van het metrisch quintaal.		
	1ste qualiteit	2de qualiteit	3de qualiteit
Amersfoort en Nieuwerkerk . . .	honderd-twee francs. 102.	drie-en-tachtig francs. 83.	zeventig francs. 70.
Woudenberg . . .	vier-en-negentig. 94.	twee-en-tachtig. 82.	acht en-zestig. 68.
Wageningen . . .	acht-en tachtig. 88.	tachtig. 80.	acht-en-zestig. 68.
Bovenland . . .	twee-en-tachtig. 82.	vyf en-zeventig. 75.	drie-en-zestig. 63.

2. De tabak, die gewonnen mogt zyn in andere arrondissementen, dan in die, welke op het bovenstaande tableau zyn geplaatst, zullen aan het algemeen magazyn van tabaks-bladen, dat het naast by die plaats gelegen is, door de commissie, die met het klassificeren is belast, worden getauxeerd, en voor den prys, tot denwelken zy door het bestuur moeten betaald worden, gelyk worden gesteld met den tabak van een der hierboven

fait application de prix fixé pour cet arrondisſement de culture, ſelon qu'ils appartiendront à la première, deuxième ou troiſième claſſe.

3. M. le conſeiller-d'état, directeur-général des droits réunis, est chargé de l'exécution du préſent arrêté.

(*ſigné*,) Le duc DE GAËTA.
Pour copie conforme,
Le maître-de-requêtes D. J. HOLVOET.
Pour ampliation,
l'Inſpecteur général commiſſaire de la régie des droits réunis en Hollande,

CEZEAUX.

Le conſeiller d'état, chevalier de l'Empire, officier de la légion-d'honneur, intendant-général des finances et du tréſor impérial en Hollande;

Vu les articles 8, 9, 10 et 12, de l'arrêté du 12 décembre 1811, qui impoſent l'obligation aux notaires et officiers publics exerçant des fonctions analogues, de dépoſer aux greffes des tribunaux d'inſtance de leur arrondiſſement, avant le 1 mars 1812, ſous peine de ſuſpenſion, les répertoires ſur papier timbré des actes paſſés ou reçus depuis le 1 janvier 1807, juſqu'au 31 décembre 1811 incluſivement, ſoit par eux, ſoit par les officiers dont les minutes ſe trouvent actuellement en leur poſſeſſion.

Conſidérant que ſi les intérêts du gouvernement et du tréſor impérial exigent que les meſures priſes par les articles 8, 9 et 10 ſoient maintenues, la justice exige auſſi que la ſuſpenſion prononcée par l'art. 12, ne ſoit point appliquée aux notaires et officiers publics exerçant des fonctions analogues qui, à raiſon du nombre d'actes qu'ils ont reçus, ou dont ils ſe trouvent actuellement en poſſeſſion, ou à raiſon de circonſtances majeures, n'ont puiſe conformer avant le 1 mars 1812 aux diſpoſitions des articles 8 et 9.

Arrête, ce qui ſuit:

Art. 1er. Les directeurs de l'adminiſtration de l'enregiſtrement et des domaines dans les ſept départemens de la Hollande, feront conſtater par des procès-verbaux, dans les vingt premiers jours de mars prochain, chez les notaires et officiers publics exerçant des fonctions analogues, qui n'auront pas ſatisfait, le 1 du même mois, aux diſpoſitions des articles 8, 9 et 10, de l'arrêté du 12 décembre 1811, le nombre d'actes reçus, pendant chacune des années 1807, 1808, 1809, 1810 et 1811, ſoit par eux ſoit par des officiers publics, dont les minutes ſe trouvent actuellement en leur poſſeſſion.

Ces procès-verbaux ſeront rédigés contradictoirement entre les notaires ou autres officiers publics, et les employés de l'adminiſtration, que les directeurs déſigneront à cet effet.

2. Le délai accordé par l'article 8 de l'arrêté du 12 décembre 1811, est prorogé dans les cas de l'article précédent, juſqu'au premier mai mil-huit-cent-douze, à quelle époque les diſpoſitions, dudit article 12 recevront leur exécution.

3. Les diſpoſitions de l'article 12 de cet arrêté recevront de ſuite leur exécution, quant à ceux des notaires et officiers publics qui, étant dans le cas de l'article 10 du même arrêté, n'y auront pas ſatisfait le premier mars prochain.

aangewezen departementen, by dewelke hy het naaste in qualiteit komt. Dien ten gevolge zal de prys, voor dat arrondisſement van teelt bepaald, op denzelven worden toegepast, al naar dat dezelve tot de eerſte, tweede of derde klaſſe behoort.

3. De ſtaatsraad directeur-generaal der vereenigde regten is belast met de uitvoering van het tegenwoordig beſluit.

(*geteekend*,) De hertog VAN GAËTA.
Voor eensluidend afſchrift,
De rekwestmeester D. J. HOLVOET.
Voor ampliatie,
De inſpecteur-generaal, commiſſaris van het beſtuur der vereenigde regten in Holland.

CEZEAUX.

De ſtaatsraad, ridder van het Ryk, officier van het legioen van eer, intendant generaal van financien en van de publieke ſchatkist in Holland;

Gezien de artikelen 8, 9, 10 en 12 van het beſluit van den 12 december 1811, welke den notarisſen of openbare ambtenaren, dergelyke functien uitoefenende, de verpligting opleggen, ter griffie van de regtbank ter eerſter inſtantie van hun arrondisſement, vóór den 1ſten maart 1812, op pene van ſchorſing, de repertorien van de akten, het zy door hen, het zy door de ambtenaren, welker minuten tegenwoordig in hun bezit zyn, ſedert den 1ſten january 1807, tot en met den 31ſten december 1811, gepasseerd of ontvangen, op gezegeld papier over te leggen;

Overwegende, dat, indien de belangen van het gouvernement en van de keizerlyke ſchatkist vorderen, dat de by art. 8, 9 en 10 genomen maatregelen worden gehandhaafd, de regtvaardigheid insgelyks eiſcht, dat de by art. 12 uitgeſproken ſchorſing niet toegepast worde op de notarisſen en openbare ambtenaren, dergelyke functien uitoefenende, welke, uithoofde van het getal der akten, die zy ontvangen hebben of in welker bezit zy tegenwoordig zyn, of uithoofde van gewigtige redenen, niet voor den 1ſten maart 1812 aan de bepalingen van art. 8 en 9 hebben kunnen voldoen;

Beſluit, hetgeen volgt:

Art. 1. De directeuren van het beſtuur der registratie en van de domeinen in de zeven hollandſche departementen zullen, binnen de eerſte twintig dagen der aanſtaande maand, door procesſen-verbaal, ten huize van de notarisſen of der openbare ambtenaren, dergelyke functien uitoefenende, die niet den 1ſten van dezelve maand aan de bepalingen van art. 8, 9 en 10 van het beſluit van den 12 december 1811 voldaan hebben, doen bekrachtigen het getal der akten, gedurende elk der jaren 1807, 1808, 1809, 1810 en 1811, het zy door hen, het zy door de openbare ambtenaren, welker minuten tegenwoordig in hun bezit zyn, ontvangen.

Deze procesſen-verbaal zullen van wederzyden door de notarisſen of andere openbare ambtenaren, en door de beambten van het beſtuur, welke de directeuren te dien einde zullen benoemen, opgemaakt worden.

2. Het by art. 8 van het beſluit van den 12 december 1811 verleend uitſtel wordt, in geval van het voorgaand artikel, tot den eerſte mei achttien-honderd-en twaalf verlengd, op welk tydſtip de bepalingen van gemeld art. 12 hun beſlag zullen bekomen.

3. De bepalingen van art. 12 van dat beſluit zullen dadelyk uitgevoerd worden, met betrekking tot de notarisſen en openbare ambtenaren, die, in het geval van art. 10 van hetzelfde beſluit zynde, daaraan den 1ſten maart aanſtaande niet zullen voldaan hebben.

4. MM. les préfets et les directeurs de l'administration de l'enregistrement et des domaines sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Amsterdam, le 28 février 1812.

le conseiller-d'état intendant-général,

(*signé*,) G O G E L.

Pour copie conforme,

le baron de l'empire, chevalier de la légion-d'honneur, préfet de la Frise,

J. G. V E R S T O L K.

PARIS, *le 23 Février.* Le 6 de ce mois, on a fait en mer, près de Livourne, à une profondeur considérable, l'essai d'une machine dont la destination est de mettre, par dessous l'eau, un bâtiment de pièces. Cette expérience a eu un succès complet. Le capitaine *Landroni*, qui l'a exécutée, a construit des machines semblables dans une plus grande dimension, pour les diriger sur le vaisseau le Scipion, de 74 canons, qui a péri il y a quelques années à la vue du port de Livourne. Au printems prochain, il espère retirer de la mer les objets précieux et une partie des agrès de ce vaisseau.

(*Gazette de France.*)

E X T E R I E U R.

E S P A G N E.

GIRONNE, *le 6 Février.* L'armée de Catalogne continue à obtenir des succès. Voici l'extrait d'une lettre écrite d'Arens del Monte, le 4 février:

„ La division est entrée le 1er février à Mataro; les Anglais sont alors venus jeter l'ancre dans la rade, et pendant plus de quatre-vingts heures ils n'ont cessé de faire feu et de tirer des bordées sur une ville qu'ils disent être leur alliée. Ils ont fait peu de mal aux troupes, mais beaucoup de maisons ont été endommagées, et quelques habitans, parmi lesquels huit femmes, ont été tués. Cette atrocité doit être signalée à l'Europe, et le commandant du vaisseau the Blake voué à l'infamie; il y a dans sa conduite autant de lâcheté que de barbarie; car tandis qu'il tirait sur la ville, qui ne pouvait lui répondre, il nous laissait établir les batteries de Mongat, où on avait placé du canon. Les Catalans en ont été indignés, et à chaque bordée ils s'écriaient avec fureur: *los traidores! los traidores!* (les traîtres! les traîtres!)

„ *Milans* a voulu nous inquiéter; mais il a été vivement repoussé: on lui a pris quelques hommes, et on en a tué un grand nombre. Parmi ces derniers se trouvent plusieurs officiers, et notamment le colonel des cuirassiers *Jalong*. Ainsi, en quelques jours, l'ennemi a perdu trois colonels, MM. *de Craft de Saint-Narcisse*, *Reding* et *Jalong*.

„ La division Milans a été rencontrée dans une position formidable derrière le ravin de Saint-Vincent. Le général *Lamarque* a manœuvré par sa gauche pour tourner la position de l'ennemi, qui n'a pas osé l'atten

4. De heeren-prefekten en de directeuren van het bestuur der registratie en van de domeinen zyn, ieder voor zoo veel hem aangaat, belast met de uitvoering van het tegenwoordig besluit.

Amsterdam, den 28 february 1812.

de staatsraad intendant-generaal,

(*geteekend*,) G O G E L.

Voor eensluidend afschrift,

de ryksbaron, ridder van het legioen van eer, prefekt van Vriesland,

J. G. V E R S T O L K.

PARYS, *den 23 February.* Op den 6den dezer maand heeft men, in zee, by Livorno, op eene aanmerkelyke diepte, de proef gedaan met een werktuig, hetwelk geschikt is, om een schip, onder het water, in stukken te breken. De proef heeft een' goeden uitslag gehad. De kapitein *Landroni*, door wien dezelve gedaan is, heeft eenige soortgelyke werktuigen in het groot vervaardigd, om daarmede op het schip de Scipio, van 74 stukken, dat voor eenige jaren in het gezigt der haven van Livorno vergaan is, de proef te nemen. In het aanstaande voorjaar hoopt hy de kostbaarste zaken en een gedeelte van het wand van het schip uit de zee te zullen ophalen.

(*Gazette de France.*)

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

S P A N J E.

GIRONA, *den 6 February.* Het leger van Katalonie gaat voort, voordeelen te behalen. Zie hier een uittreksel uit een' brief, geschreven te Arens del Monte, den 4den february:

„ De divisie is den 1sten february te Mataro binnengetrokken; de Engelschen wierpen toen het anker op de reede, en gedurende tachtig uren hebben zy niet opgehouden, met volle lagen te schieten op eene stad, die zy voorgaven met hun bevriend te zyn. Zy hebben weinig kwaad aan de bezetting gedaan, maar zeer veel aan de huizen beschadigd, en eenige inwoners, onder welke zich acht vrouwen bevinden, zyn daar door gedood. Deze wreedheid moet aan Europa bekend gemaakt, en, de kommandant van het schip the Blake der eerloosheid prys gegeven worden; er is in dat gedrag zoo veel laagheid als barbaarsheid; want terwyl hy op eene stad schoot, die zulks niet kon beantwoorden, liet hy ons de batteryen van Mongat oprigten, op dewelke men geschut geplaatst had. De Kataloniers zyn zeer verontwaardigd geweest, en by iedere laag riepen zy met woede uit, *los traidores! los traidores!* (die verraders! die verraders!)

„ *Milans* heeft ons willen ontrusten; doch is heftig teruggeslagen geworden: men heeft hem eenige manschap ontnomen, en een groot aantal gedood. Onder de laatsten bevinden zich verscheiden officieren, onder anderen de kolonel van de kurassiers *Jalong*. Zoo dat de vyand, binnen weinige dagen, drie kolonels heeft verloren, zynde de heeren *Craft de Saint-Narcisse*, *Reding* en *Jalong*."

„ De divisie Milans is in eene geduchte stelling achter den hollen weg van Saint-Vincent aangetroffen. De generaal *Lamarque* heeft met zyn linker vleugel gemanœuvreerd, om de stelling van den vyand om te

dre; il a été chassé de la position d'Arens del Monte, et poursuivi à travers les montagnes jusqu'auprès de Linas. Le 23e et la 3e légere se sont distingués dans ces diverses affaires, on cite particulièrement le capitaine des carabiniers *Barboron* et le sous-lieutenant *Lacroix*, qui a pris un drapeau."

Le chef de l'état-major-général, général-de brigade.
(*signé*,) Baron DE PLAUSONNE.
(*Journal de l'Empire.*)

ROYAUME DE NAPLES.

NAPLES, *le 5 Février.* Les procédés se multiplient pour remplacer les objets que nous tirions de l'étranger. On vient d'établir ici une fabrique de sucre de châtaignes: les premiers essais ont déjà fourni un sucre d'une excellente qualité.

Nous apprenons par des lettres de la Calabre, du 21 du mois dernier, qu'une tempête affreuse, qui a eu lieu dans la nuit du 20, a été fatale aux bâtimens ennemis qui se trouvaient sur nos côtes, et dont les débris que la mer a rejetés sur le rivage le jour suivant, attestent les pertes nombreuses. Au milieu de ce désastre, un bâtiment ennemi chargé de cuivre et autres objets, parti la veille de Messine, a été assez heureux pour trouver un asyle sur nos côtes; et un corsaire anglo-sicilien, qui se rendait de Palerme à Melazzo, a été jeté sur le rivage de Praticello dans la Calabre-Ultérieure. Ces deux bâtimens, dont nous nous sommes emparés, ont dû leur salut à l'humanité des gardes provinciales et des préposés des douanes, dont les efforts les ont soustraits à une perte presqu'inévitable. Leurs équipages, mis en lieu de sûreté, sont actuellement quarantaine.

Les débris de bâtimens de construction anglaise, que la mer rejete chaque jour sur nos côtes, annoncent que l'ennemi a fait des pertes considérables dans les eaux de ce royaume. Différentes pièces d'un brick anglais qui s'est probablement perdu par suite de la tempête des jours précédens, ont été jetées sur la plage de Torre della Chiança, dans la terre d'Otrante. Tout fait présumer que les équipages de ces bâtimens ont péri misérablement.

(*Moniteur.*)

VALACHIE.

BUCHAREST, *le 25 Janvier.* La gazette de Pétersbourg fait les observations suivantes sur la naissance du prince *Amurat*, fils du Sultan *Mahmoud*:

„ La naissance d'un prince héréditaire est, sans contredit, un événement d'une haute importance pour l'empire ottoman, puisque le Sultan actuel est le dernier rejeton mâle de sa dynastie, et qu'à sa mort l'empire turc aurait été infailliblement dissout; car les pachas turbulens et ambitieux auraient difficile

trekken, die hem niet heeft durven afwachten; hy is uit de stelling van Arens del Monte verdreven, en in het gebergte tot digt by de Linas vervolgd geworden. De 23ste en 3de regementen ligte infanterie hebben zich by die verschillende gevechten onderscheiden; men noemt voornamelyk den kapitein der karabiniers *Barboron* en den sous-luitenant *Lacroix*, die een vaandel veroverd heeft."

De chef van den algemeenen-staf, brigade-generaal,
(*geteekend*,) Baron DE PLAUSONNE.
(*Journal de l'Empire.*)

KONINGRYK NAPELS.

NAPELS, *den 5 February.* Men tracht thans op alle wyzen de voorwerpen, die wy van buitenlands bekwamen, te vervangen. Er is hier eene fabryk opgerigt, waar suiker uit kastanies gemaakt wordt: de eerste proefnemingen hebben reeds eene suiker van eene voortreffelyke hoedanigheid opgeleverd.

Wy vernemen, door brieven uit Kalabrie, van den 21 der ll. maand, dat een verschrikkelyke storm, welke in den nacht van den 20sten plaats gehad heeft, zeer noodlottig geweest is voor de vyandelyke schepen, die zich op onze kusten bevonden: de overblyfselen, welke de zee, den volgenden dag, op den oever geworpen heeft, bewyzen de aanmerkelyke verliezen, die zy ondergaan hebben. Te midden van dezen ramp, is een vyandelyk vaartuig, dat met koper en andere zaken beladen was, en hetwelk den vorigen dag van Messina was uitgeloopen, gelukkig genoeg geweest, eene schuilplaats op onze kusten te vinden; ook is een' anglo-siciliaansche kaper, die zich van Palermo naar Melazzo begaf, by Praticello, in Neder-Kalabrie, op het strand geworpen. Deze twee vaartuigen, waarvan wy ons meester gemaakt hebben, zyn hunne redding verschuldigd geweest aan de menschlievendheid der provintiale gardes, en van de beambten der douanen, wier pogingen hen aan een' schier onvermydelyken dood ontrukt hebben. Hunne equipagien, in eene verzekerde plaats gebragt, houden thans quarantaine.

De wrakken van engelsche schepen, die door de zee dagelyks op onze kusten geworpen worden, bewyzen, dat de vyand talryke verliezen in de wateren van dit Ryk ondergaan heeft. Verscheiden stukken van eenen engelschen brik, die ongetwyfeld in den laatsten storm der vorige dagen is vergaan, zyn op het strand van Torra della Chiança, in het land van Otrante, geworpen. Alles doet vermoeden, dat de equipagien dezer vaartuigen ellendiglyk omgekomen zyn.

(*Moniteur.*)

WALLACHYE.

BUCHAREST, *den 25 January.* De petersburger courant maakt over de geboorte van den prins *Amurath*, zoon van den Sultan *Mahmoud*, de volgende aanmerkingen:

„ De geboorte van den erfprins is, zonder tegenspraak, eene zeer belangryke gebeurtenis voor het Ottomannisch ryk, daar de tegenwoordigen Sultan de laatste mannelyke telg zyner dynastie is, en dat by zyn dood het turksch Ryk ontegenzeggelyk ontbonden zou zyn; daar de oproerige en staatzuchtige pachas zeer bezwaar-

ment fait droit aux prétentions des familles nombreuses à la vérité, mais aujourd'hui déchues et vivant dans un état de particuliers des anciens chans tartares, au surplus, la race des *Osmanlis* a été déjà réduite à un seul individu ; ce fut en 1640, quand *Amurat II* mourut, à l'âge seulement de 31 ans ; et que son frère, prince très faible de corps et d'esprit, monta sur le trône ; il devint le chef et la souche de sa maison, et de lui sont sortis douze Sultans qui ont régi successivement l'empire, en y comprenant le Grand-Seigneur actuel."

(*Gazette de France.*)

HONGRIE.

BUDE, *le* 10 *Février*. Les dernières lettres de Belgrado annoncent l'arrivée dans cette ville de nouvelles importantes, transmises au gouvernement de la Servie par les agens serviens qui se trouvent au quartier-général russe. Le bruit s'est répandu de suite que la réponse aux propositions de paix faites par la Porte, est arrivée de Saint-Petersbourg à Bucharest, et qu'elle est telle qu'on l'avait attendue, c'est-à-dire que la Russie trouve les prétentions de la Porte aussi exagérées que celles de la Russie l'avaient paru à la Porte. Cette réponse, dit-on, a été expédiée de Bucharest à Constantinople, et on attend maintenant de cette dernière ville des dépêches qui décideront probablement de la guerre ou de la paix. Le sénat servien a envoyé plusieurs courriers à *Czerni-Georges*, qui séjourne toujours à Topola. Aucun ordre formel n'a encore été publié en Servie, dont on puisse conclure la reprise des hostilités. Néanmoins, les troupes qui sont rétournées dans leurs foyers ne sont pas licenciées ; elles doivent se tenir prêtes à marcher au premier signal pour reprendre les positions qu'elles avaient occupées avant le dernier armistice. Jusqu'ici les deux cordons établis sur la Drina et la Morawa sont assez faibles. Mais les Turcs de la Bosnie se tiennent éloignés des frontières de la Servie, et le nombre des troupes ottomanes qui avaient été rassemblées à Nissa et aux environs, a été fort affaibli depuis que plusieurs gros détachemens se sont rendus de ce corps dans l'intérieur de la Bulgarie. Il ne s'est passé rien d'important sur les frontières de la Servie.

Il n'y a pas encore eu de changement dans la position respective des troupes, si ce n'est que le corps ottoman de *Tshapan-Oglou*, qui était cantonné dans le voisinage de Bucharest, a reçu l'ordre de se retirer dans la partie septentrionale de la Valachie. Tous les généraux divisionnaires russes avaient été appelés à Bucharest, où se trouvaient réunis, avec le général en-chef *Kutusow*, les généraux *Langeron*, *Sass*, *Markow*, *Essen*, etc. Cette réunion de généraux au quartier-général a contribué probablement à la propagation des bruits de guerre qui circulent actuellement.

(*Journal de Paris.*)

lyk regt zouden gedaan hebben aan de vorderingen der, het is waar, talryke, doch thans vervallen en in den staat van byzondere personen levende geslachten der oude tartaarsche khans ; daarenboven was reeds eens het geslacht der *Osmanlis* op een na uitgestorven, dit was in 1640, toen *Amurath II*, in den ouderdom van slechts 31 jaren, stierf ; en dat zyn broeder, zoo van ligchaam als geest, een zeer zwakke vorst zynde, den troon beklom ; hy werd het hoofd en den stam van zyn huis, en en van hem zyn twaalf Sultans voortgesproten, die achtervolgelyk het Ryk hebben geregeerd : de tegenwoordige Sultan daaronder begrepen."

(*Gazette de France.*)

HONGARYE.

OFEN, *den* 10 *February*. De laatste brieven van Belgrado maken van zeer gewigtige in die stad aangekomene tydingen melding, welke aan het gouvernement van Servie, door de servische agenten, die zich in het rusfisch hoofdkwartier bevinden, overgemaakt zyn. Dadelyk heeft zich het gerucht verspreid, dat het antwoord, op de door de Porte gedane vredes-voorslagen van St. Petersburg, te Bucharest aangekomen was, en dat hetzelve zoodanig is, als men het verwacht had, dat is te zeggen, dat Rusland de vorderingen van de Porte zoo bovenmatig vindt, als die van Rusland aan de Porte toegeschenen hebben. Dit antwoord is, zegt men, van Bucharest naar Konstantinople gezonden, en men verwacht thans uit deze laatste stad depêches, die waarschynlyk tusschen den oorlog of vrede beslissen zullen. De servische senaat heeft onderscheiden couriers naar *Czerni-Georges*, die nog altoos zyn verblyf te Topola heeft, gezonden. In Servie is nog geen een stellig bevel afgekondigd, waaruit men de hervatting der vyandelykhedee zou kunnen opmaken. Desniettemin zyn de troepen, die naar hare haardsteden terug gekeerd zyn, nog niet afgedankt ; zy moeten zich gereed houden, om op het eerste sein te marcheren, ten einde de stellingen, welke zy voor den laatsten wapenstilstand bezet hadden, te hernemen. Tot hiertoe zyn de twee aan de Drina en Morawa opgerigte kordons zeer zwak. Doch de Turken van Bosnie houden zich van de servische grenzen verwyderd, en het getal ottomannische troepen, dat te Nissa en in de ommestreken verzameld was, is, sedert dat verschillende talryke detachementen van dat korps naar het binnenste van Bulgarye zyn terug gekeerd, zeer verzwakt. Er is niets van eenig aanbelang op de grenzen van Servie voorgevallen.

In de respective stellingen der troepen heeft er nog geene verandering plaats gehad ; alleenlyk heeft het turksch korps van *Tschapan Oglou*, dat in de nabuurschap van Bucharest gekantonneerd lag, bevel ontvangen, naar het noordelyk gedeelte van Wallachye terug te trekken. Alle de rusfische divisie-generaals zyn te Bucharest opgeroepen geworden, alwaar zy zich, met den opperbevelhebber *Kutusow*, de generaals *Langeron*, *Sass*, *Markow*, *Essen*, enz., bevinden. Deze vereeniging van generaals aan het hoofdkwartier heeft zeker veel tot de verspreiding der geruchten van oorlog, die thans in omloop zyn, toegebragt.

(*Journal de Paris.*)

AUTRICHE.

VIENNE, *le 2 Février.* Suivant les dernières nouvelles de Constantinople, les opinions y sont très-partagées sur la guerre et la paix, attendu que le gouvernement ottoman traite tout ce qui est relatif à cet objet avec le plus grand mystère. On attend une réponse cathégorique de Pétersbourg aux dernières propositions de la Porte. Le ministre anglais *Canning* fait tout ce qu'il peut pour se procurer des notices certaines sur les négociations; mais il paraît que tous ses efforts sont inutiles; il ne peut rien apprendre. La Porte continue ses préparatifs de guerre. L'ex-capitan-pacha *Hazif-Ali* doit commander l'armée qui se réunit à Schumla; il est parti à cet effet de Constantinople avec un corps de janissaires, qui doit se joindre à Adrinople aux autres corps, qui y sont déjà rassemblés. *Chosrew*-pacha a été envoyé en Asie pour y activer la levée des nouvelles troupes qui sont destinées à renforcer l'armée de Bulgarie.

Les conférences des membres du divan sont plus fréquentes qu'à l'ordinaire. Constantinople jouit de la plus grande tranquillité; les habitans de cette capitale, ainsi que ceux des provinces, montrent beaucoup d'attachement au gouvernement ottoman

(*Gazette de France.*)

SUISSE.

BERNE, *le 4 Février.* Il vient de se former en cette ville une société dont l'objet est de faire des recherches sur l'histoire de la Suisse. M. l'ancien-avoyer *de Mulinen* en a été élu président, et MM. le professeur *Schenell* et capitaine *Rodt*, secrétaires.

(*Moniteur.*)

SCHAFFHOUSE, *le 6 Février.* M. *F. Kuenlin*, dans ses mélanges, voulant réfuter provisoirement par de nouveaux faits les doutes qui se sont élevés sur l'histoire de la fille fribourgeoise de Neuhaus, qui avait rendu des amphibies vivans, présente un nouveau procès-verbal d'une maladie toute récente, à la suite de laquelle *Marianne Fischer*, âgée de 24 ans, traitée par le docteur *Heini*, dans l'hôpital de Fribourg, depuis le mois de janvier jusqu'en décembre 1811, a rendu, dans le courant de cette année, une grenouille, trois petites écrévisses, cinquante-deux sangsues et huit vers. Le docteur *Heini*, qui raconte lui-même cet événement, en attribue la cause aux eaux d'un marais où cette fille s'est souvent abreuvée au mois d'août 1810.

(*Moniteur.*)

GRAND-DUCHE DE FRANCFORT.

WETZLAR, *le 12 Février.* S. A. le prince *Antoine-Ernest-Guillaume-Frédéric de Solms Braunfels* est mort dans la nuit du 6 au 7, au château de Braunfels, d'un coup d'apoplexie, à l'âge de 73 ans. Ce prince est généralement regretté.

(*Journal de Paris.*)

OOSTENRYK.

WEENEN, *den 2 February.* Volgens de laatste berigten van Konstantinopolen zyn de gevoelens aldaar, omtrent den vrede of oorlog, zeer verdeeld, aangezien het ottomannisch gouvernement, al hetgeen daartoe betrekking heeft, met de grootste geheimhouding behandeld. Men wacht uit Petersburg een kathegorisch antwoord over de laatste door de Porte gedane voorslagen. De engelsche minister *Canning* doet al hetgeen hy kan, om zekere berigten, wegens de onderhandelingen te bekomen; doch het schynt, dat alle zyne pogingen nutteloos zyn; hy kan niets te weten komen.

De Porte gaat met de oorlogstoebereidselen voort. De gewezen kapitein-pacha, *Hazif-Ali*, moet het leger kommanderen, dat te Schumla byeen komt; te dien einde is hy met een korps janitzaren, hetwelk zich te Adrianopel, met anderen reeds aldaar byeengekomen korpsen, moet vereenigen, van Konstantinopolen vertrokken. *Chosrew*-pacha is naar Azië op weg, om de ligting der nieuwe troepen, die bestemd zyn, ten einde het leger van Bulgarye te versterken, te verhaasten.

De beraadslagingen der leden van de divan zyn menigvuldiger, dan gewoonlyk. Konstantinopolen geniet de grootste rust; de inwoners van die hoofdstad, gelyk mede die der provintien, bewyzen aan het ottomannisch gouvernement zeer veel gehechtheid.

(*Gazette de France.*)

ZWITSERLAND.

BERN, *den 4 February.* In deze stad is eene nieuwe maatschappy opgerigt, welker bedoeling is, nasporingen, omtrent de geschiedenis van Zwitserland, te doen. De oud-ambtman *van Mulinen* is tot derzelver voorzitter verkoren geworden, en de heeren hoogleeraar *Schenell* en kapitein *Rodt* tot secretarissen.

(*Moniteur.*)

SCHAFFHOUSE, *den 6 February.* De heer *Kuenlin*, willende, in zyne mengelwerken, door nieuwe daadzaken, de twyfelingen, die ten opzigte der geschiedenis van het friburgsch meisje van Neuhaus zyn gerezen, provisioneel weerleggen, levert een nieuw proces-verbaal van eene geheel gelyksoortige ziekte, ten gevolge van welke *Marianne Fischer*, oud 24 jaar, door den geneesheer *Heini*, in het hospitaal van Friburg, sedert de maand january tot in december 1811 behandeld, gedurende den loop van dat jaar, een kikvorsch, drie kleine kreeften, twee-en-vyftig bloedzuigers en acht wormen heeft gebraakt. De geneesheer *Heini*, welke zelf dit geval verhaalt, schryft de oorzaak er van toe aan het water van een moeras, waaruit dit meisje in de maand augustus 1810 dikwyls had gedronken

(*Moniteur.*)

GROOTHERTOGDOM FRANKFORT.

WETZLAR, *den 12 February.* Z. H. de prins *Anthonie Ernst Fredrik von Solms-Braunfels* is, in den nacht tusschen den 6 en 7den dezer, op het kasteel van Braunfels, aan eene beroerte, in den ouderdom van 73 jaren, overleden. Deze vorst wordt algemeen betreurd

(*Journal de Paris.*)

ALLEMAGNE.

WEIMAR, *le* 12 *Février*. M. le baron *de Saint-Aignan*, ministre-plénipotentiaire de France près les maisons ducales de Saxe, est arrivé il y a quelque jours. S. Exc. résidera ici. Le 9, il a été conduit solennellement à l'audience de S. A. S: S. Exc. a été ensuite présenté à S. A. Mme la duchesse régnante et aux personnes de la famille ducale. Le soir il y a en cercle et souper.

(*Journal de Paris.*)

PRUSSE.

BERLIN, *le* 15 *Février*. Hier à quatre heures et demie du matin, il s'est manifesté ici un incendie, qui n'a pas été, il est vrai, très-considérable, mais qui a en les suites les plus funestes en raison du nombre de personnes qui en ont été malheureusement les victimes. Le feu prit, on ne sait pas encore comment, entre trois et quatre heures au rez-de-chaussée d'une maison située dans la Scharrnstrasse, appartenant à un fabricant de coton nommé *Engel*. Comme tous les habitans de cette maison étaient encore ensevelis dans un profond sommeil, et que le feu n'éclata point d'abord au dehors, ses ravages au-dedans n'en furent que plus rapides, de sorte que vers quatre heures l'escalier du premier étage était en proie aux flammes, et que le propriétaire qui occupait cet étage avec sa famille, fut réveillé par la fumée et le fracas occasionné par la chûte des poutres embrasées. Le guet s'aperçut alors de l'incendie et donna l'allarme; les habitans du premier étage eurent à peine le tems de se sauver par le moyen des échelles que leur apportèrent les voisins. Ceux du second étage eurent aussi du secours, grâces à l'intrépidité de la maîtresse de la maison, qui en répandant un seau d'eau s'ouvrit un chemin jusqu'à eux pour les réveiller, et les conduisit sur l'escalier en feu par le moyen d'un second seau d'eau qu'elle prit dans leur cuisine. Il n'y eut que la veuve *Ulsen*, âgée de 61 ans, ménagère du professeur *Siedmogrotzki*, qui, ne croyant pas pouvoir se sauver ainsi, se tua en sautant par une fenêtre. Mais la position la plus malheureuse fut celle d'un valet-de chambre de S. A. R. le prince *Wilhelm* de Prusse, nommé *Chevalier*, qui habitait l'étage supérieur avec sa famille. L'escalier déjà embrasé ne permit point de parvenir jusqu'à eux. Ces infortunés qui n'avaient été réveillés que par la fumée et lorsque déjà leur porte était en feu, n'eurent pas le tems d'aviser à aucun moyen de se sauver: soit frayeur, soit désespoir, le second des fils, garçon de 13 ans, se jeta par la fenêtre; il mourut une heure après sa chûte. La mère prit un drap de lit et essaya, avec le secours du père, de faire descendre par ce moyen l'aîné, âgé de 15 ans. Mais soit que ce fardeau fût trop pesant, soit que la frayeur ôtât les forces à ces infortunés parens, le drap leur échappa. Cependant le jeune homme fut sauvé d'une manière qui tient du prodige; son pied fut pris entre les barreaux d'une fenêtre, et on l'emporta sans autre mal qu'une blessure au pied et quelques contusions.

DUITSCHLAND.

WEIMAR, *den* 12 *February*. De baron *de Saint-Aignan*, minister-plenipotentiaris van Frankryk by de hertogiyke huizen van Saxe, is, eenige dagen geleden, alhier aangekomen, en zal alhier blyven resideren. Den 9den is hy, by zyne doorl. hoogh., plegtiglyk ten gehoor geleid geworden. Z. E is vervolgens aan H. H. Mevr. de regerende princes en aan de personen der hertoglyke familie voorgesteld. Des avonds is er cirkel en soupé geweest.

(*Journal de Paris.*)

PRUISSEN.

BERLYN, *den* 15 *February*. Gister, ten half vyf uren des morgens, ontstond alhier brand, die, wel is waar, niet zeer aanmerkelyk is geweest, maar welke de noodlottigste gevolgen heeft gehad, wat betreft het getal der personen, die daar ongelukkiglyk de slagtoffers van zyn geworden. Het vuur brak uit, men weet nog niet hoe, tusschen 3 en 4 uren, in de beneden verdieping van een huis, gelegen in de Scharrnstrasse, behoorende aan een' fabrykeur in katoen, genaamd *Engel*. Daar alle de bewoners van dat huis nog in een' diepen slaap lagen, en dat het vuur niet dadelyk naar buiten uitsloeg, waren deszelfs verwoestingen van binnen slechts zoo veel te sneller, zoo dat tegen 4 uren de trap van de eerste verdieping eene prooi der vlammen was, en dat de eigenaar, welke met zyn huisgezin die verdieping bewoonde, door den rook en het geraas, dat de val der brandende balken maakten, ontwaakt werd. De nachtwacht bespeurde toen mede den brand, en maakte allarm; de bewoners van de eerste verdieping hadden naauwelyks den tyd, zich, door middel van de door de buren aangebragte ladders, te redden. Die van de tweede verdieping bekwamen insgelyks hulp, dank zy de onverschrokkenheid van de meesteresse van het huis, welke, een' emmer water uitgietende, zich een' weg tot hen baande, om hen wakker te maken, en hen langs den brandenden trap geleidde, door middel van een' tweeden emmer water, die zy in hunne keuken nam. Er was alleen de wed. *Ulsen*, 61 jaar oud, huishoudster van den hoogleeraar *Siedmogrotzki*, welke, niet geloovende, dat zy zich op die wyze zou kunnen redden, zich om het leven bragt, door uit een vengster te springen. Doch de ongelukkigste toestand was die van een kamerdienaar van Z. K. H. den prins *Wilhelm* van Pruissen, *Chevalier* genaamd, welke met zyn huisgezin de bovenste verdieping betrok. De reeds brandende trap liet niet toe, tot hen te komen. Deze ongelukkigen, die niet ontwaakt waren, dan door den rook en toen hunne deur reeds in vuur stond, hadden den tyd niet, om eenig middel van redding te bedenken: het zy angst, het zy wanhoop, de tweede der zonen, een kind van 13 jaar, sprong uit het vengster; hy stierf een uur na zynen val. De moeder nam een beddelaken, en beproefde door dit middel, met behulp van den vader, den oudsten zoon, 15 jaren bereikende, neder te laten. Maar, het zy dat deze vracht te zwaar was, het zy dat de angst dezen ongelukkige ouders de kracht benam, het laken ontslipte hunne handen. Echter werd de jongeling op eene aan het wonderdadige grenzende wyze gered: zyn voet bleef haken tusschen de tralien van een vengster, en men bragt hem weg, zonder ander leed, dan eene wond aan den voet en eenige kneusingen.

Cependant l'habitation de cette malheureuse famille était entièrement en proie aux flammes et remplie de fumée. Le père voyant que chaque instant de retard accélérait la fin cruelle dont il était menacé, essaya d'y échapper en se jetant par la fenêtre; mais il ne survécut que de quelques minutes à sa chûte. Qu'on se figure quelle fut alors la situation de la malheureuse mère restée seule avec sa fille! Elle enveloppe son enfant d'un drap mouillé, et le jete par la fenêtre, ayant quelqu'espérance qu'elle ne se tuerait point en tombant sur la foule rassemblée devant la maison. En effet la femme d'un gantier, quoique renversée par sa chûte, lui sauva la vie, mais ne put empêcher qu'elle ne se cassât un bras et une jambe. La mère qui n'avait plus à penser qu'à elle même, se glissa comme elle put sur la corniche de la fenêtre, d'où elle tomba sur l'échelle, qui aboutissait au second étage, et en fut quitte pour deux fractures au bras droit.

(Mercure du Rhin.)

DANEMARC.

COPENHAGUE, *le 7 Février.* Nous apprenons de la Jutlande, qu'on travaille à sauver, autant qu'il est possible et que le mauvais tems le permet, les cordages et autres objets appartenant aux vaisseaux anglais échoués sur les côtes. Le 30 du mois dernier un brick de guerre s'est montré tout près des débris. On suppose que son intention était d'y mettre le feu; mais le vent et la grosse mer l'ont empêché de parvenir à son but.

Il n'y a pas de croiseurs ennemis dans le Grand-Belt.

Du 11.

La direction de la banque de Copenhague avertit le public de se tenir sur ses gardes au sujet des billets de banque et du trésor en circulation, dont plusieurs ont été falsifiés. Heureusement les faussaires ont été fort maladroits, de sorte qu'avec un peu d'attention il est impossible de ne pas découvrir tout de suite la fraude.

(Moniteur.)

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCÈS.

*** Hier au soir, est accouchée d'un FILS, ma chère épouse, TETJE VAN DER WERF.

GRONINGUE, le 23 février 1812. E. TINGA.

*** Cet après-midi, décéda très-subitement notre fils cadet, REINDER, âgé de douze semaines.

DOCKUM le 29 février 1812. Y. FOCKEMA. A. BEKIUS.

Intusschen was de woning van dit huisgezin geheel ten prooi aan de vlammen en met rook vervuld. De vader ziende, dat ieder oogenblik toevens het wreede einde, dat hem dreigde, verhaastte, beproefde, dit te ontgaan, door zich uit het vengster te werpen; doch hy overleefde zynen val slechts eenige minuten. Dat men zich verbeelde hoedanig toen de toestand der ongelukkige moeder was, alléén met haar dochter overgebleven zynde! Zy omwond haar kind met een nat laken, en wierp het uit het vengster, eenige hoop hebbende, dat het niet zou omkomen, door op de menigte, die voor het huis stond, te vallen. Indedaad, de vrouw van een handschoenmaker, hoewel ter aarde geworpen door derzelver val, redde haar het leven, maar kon niet beletten, dat het meisje een arm en een been brak. De moeder, die toen alleen om haar zelve te denken had, gleed, zoo zy het best kon, langs de kozynen van het vengster, vanwaar zy op de ladder viel, die tot aan de tweede verdieping reikte, en kwam er met twee breuken in den regter arm af.

(Mercure du Rhin.)

DENEMARKEN.

KOPPENHAGEN, *den 7 February.* Wy vernemen uit Jutland, dat men zoo veel mogelyk is en het slechte weder toelaat zich bezig houdt met het bergen van het touwwerk en andere voorwerpen tot de op de kust verongelukte engelsche schepen behoorende. Den 30sten der ll. maand vertoonde zich een oorlogsbrik zeer naby de wrakken. Men vermoedt, dat deszelfs oogmerk was, den brand er in te steken; doch de wind en de holle zee hebben hem belet, zyn doel te bereiken.

Er zyn geen vyandelyke kruisers in de Groote Belt.

Van den 11.

Het bestuur van de bank van Koppenhagen verwittigt het publiek, om op deszelfs hoede te zyn, ten opzigte van de in omloop zynde bankbiljetten en van de schatkist, onder welke vele vervalscht zyn. Gelukkiglyk zyn de falsarissen zeer onhandig geweest, zoo dat het, met een weinig oplettendheid, onmogelyk is, niet dadelyk het bedrog te ontdekken.

(Moniteur.)

GEBOORTE-, HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Gister avond verloste voorspoedig van eenen ZOON, myne geliefde huisvrouw, TETJE VAN DER WERF.

GRONINGEN, den 23 february 1812. E. TINGA.

*** Heden namiddag stierf zeer onverwacht ons jongste zoontje, REINDER, oud twaalf weken.

DOCKUM, den 29 february 1812. Y. FOCKEMA. A. BEKIUS.

à LEEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.